

**Zeitschrift:** IABSE congress report = Rapport du congrès AIPC = IVBH  
Kongressbericht

**Band:** 3 (1948)

**Artikel:** Jonction nord-midi à Bruxelles

**Autor:** Andreae, C.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-4062>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Allocution prononcée par M. le Président Andrae  
lors de la visite des travaux de la Jonction Nord-Midi  
à Bruxelles le lundi 20 septembre 1948**

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,  
MESSIEURS LES ADMINISTRATEURS,  
MESDAMES, MESSIEURS,

Les membres de l'Association Internationale des Ponts et Charpentes qui viennent de participer au Congrès de Liège m'excuseront si, après tant de discours, je leur impose une fois de plus ma parole. Mais je sais que vous tous éprouvez le désir d'entendre témoigner votre admiration pour l'œuvre grandiose que nous venons de visiter et votre reconnaissance pour l'aimable réception que l'on nous y fait.

Je me charge d'autant plus volontiers de ce devoir de président envers ceux qui sont responsables de ces travaux et qui ont la grande amabilité de sacrifier une partie de leur temps précieux pour nous les faire voir et nous recevoir, que cet ouvrage qui doit faire trait d'union entre les gares du Midi et du Nord, en forme aussi un entre le domaine de la technique qui intéresse la majorité des membres de l'A. I. P. C. et celui dont moi-même je m'occupe plus particulièrement : les souterrains. Il s'agit bien ici d'un tunnel, mais d'un tunnel où la statique et la charpente jouent un rôle prédominant.

C'est la troisième fois que j'ai l'avantage de visiter ces travaux, et même la deuxième que j'ai l'honneur de féliciter et de remercier ses auteurs au nom de l'A. I. P. C., car nous avons déjà été reçus ici à l'occasion de la réunion du Comité Permanent, en octobre 1946 à Bruxelles, réunion à laquelle nous avons décidé de reprendre l'activité de notre Association et d'organiser un Congrès en 1948. J'avais déjà eu le privilège de visiter les travaux en 1938, accompagné du professeur Magnel qui avait bien voulu me guider avec grande compétence et m'initier aux méthodes selon lesquelles était assurée la stabilité de la construction. Il faut avoir vu les travaux à cette époque pour bien se rendre compte des difficultés que les constructeurs de ce tunnel eurent à surmonter, car sur une grande longueur les fouilles étaient encore ouvertes et en cours d'exécution. A ces difficultés causées par la nature, la guerre est venue en ajouter d'autres et c'est avec respect que nous constatons le progrès accompli malgré tout jusqu'à ce jour.

Tous ceux qui parfois sont obligés d'effectuer un voyage au delà de Bruxelles savent se rendre compte de l'immense importance pour le trafic international de cette Jonction, qui permettra d'éviter la traversée de la ville avec bagages, etc., par d'autres moyens de circulation. Avantage d'autant plus important que de nos jours le temps et le confort des voyages

gagnent de plus en plus une importance, souvent exagérée, mais dont la voie ferrée doit tenir compte si elle veut soutenir avec succès la concurrence d'autres moyens modernes de circulation.

Nous félicitons les initiateurs et les auteurs de ce projet, ainsi que ceux qui l'exécutent, et nous leur souhaitons de pouvoir l'achever sans incidents graves qui, jusqu'ici, lui ont été épargnés, et aussi de trouver, l'ouvrage une fois achevé, les avantages et le succès qu'ils espèrent en obtenir.